

UKRANIA

Hace hoy 103 días y con el pretexto de recuperar territorio propio, Rusia invadió Ucrania, país que ha visto ultrajada su soberanía nacional. El 7 de marzo más de 205 Premios Nobel de ciencia, economía, literatura y de la Paz -entre los que figuran 40 laureados que han formado parte de nuestros jurados- firmaron un llamamiento a la paz en una declaración que condenaba la invasión y la guerra, la amenaza de recurrir al uso de armas nucleares y que exigía al Presidente ruso Vladimir Putin el respeto a los acuerdos del derecho internacional le conminaba a retirar sus fuerzas armadas y a iniciar negociaciones que condujeran al establecimiento de la paz.

Hoy, tras más de tres meses de atrocidades cometidas en un enfrentamiento desigual e injusto que no solo destruye el territorio, las familias, la gente inocente y compromete una posible crisis energética y alimentaria en el mundo, los jurados de los PRJI 2022 -entre los que se encuentran 21 Premios Nobel- se adhieren todavía con más fuerza a la declaración de marzo de 2022. Reiteran la obligación de someter todos los avances científicos a usos que respeten la Declaración Universal de los Derechos Humanos, y exigen la negociación inmediata de un alto el fuego, la retirada de los territorios ocupados y las reparaciones del daño infringido, junto con el compromiso de no utilizar jamás armas nucleares que conducirían a la devastación total de la vida humana en el planeta.

Valencia 7 de junio de 2022

UKRANIA

Today marks 103 days since Russia invaded Ukraine, violating its national sovereignty under the pretext of recovering its own territory. On March 7, more than 205 Nobel Prize winners in science, economics, literature and peace—including 40 laureates who have served on our Juries—signed a Declaration calling for peace, which condemns the invasion, the war and the threat to resort to the use of nuclear weapons. This Declaration demanded that Russian President Vladimir Putin respect international law and agreements, withdraw his armed forces, start negotiations, and establish peace.

Today, after more than three months of atrocities, this unequal confrontation has destroyed cities and territory, taken lives of innocent people and precipitated a food and energy crisis across the world. The Juries of the PRJI 2022—among us 21 Nobel Prize winners—adhere even more strongly to the Declaration of March 7, 2022. We reiterate humankind's obligation to use all scientific advances in ways consistent with the Universal Declaration of Human Rights. We further demand an immediate cease-fire, withdrawal of all Russian forces from the occupied territories and reparations for the damage inflicted, together with a commitment never to use nuclear weapons, which would lead to the devastation of our planet.

Valencia, 7th June 2022